

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 61000-4-16:2016

01-maj-2016

Nadomešča: SIST EN 61000-4-16:1999 SIST EN 61000-4-16:1999/A1:2004 SIST EN 61000-4-16:1999/A2:2011

Elektromagnetna združljivost (EMC) - 4-16. del: Preskušanje in merilne tehnike -Preskušanje odpornosti proti prevajanim motnjam skupne zvrsti v frekvenčnem območju od 0 Hz do 150 kHz

Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-16: Testing and measurement techniques -Test for immunity to conducted, common mode disturbances in the frequency range 0 Hz to 150 kHz

SIST EN 61000-4-16:2016

Elektromagnetische Merträglichkeit (EMV) m Teil 4-16: Prüf-rund Meßverfahren - Prüfung der Störfestigkeit gegen leitungsgeführte? asymetrische Störgrößen im Frequenzbereich von 0 Hz bis 150 kHz

Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 4-16: Techniques d'essai et de mesure -Essai d'immunité aux perturbations conduites en mode commun dans la gamme de fréquences de 0 Hz à 150 kHz

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 61000-4-16:2016

ICS:

33.100.20 Imunost

Immunity

SIST EN 61000-4-16:2016

en



iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 61000-4-16:2016</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ee460c82-7b27-4064-8f76-61e17e12b133/sist-en-61000-4-16-2016

SIST EN 61000-4-16:2016

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 61000-4-16

March 2016

ICS 33.100.20

Supersedes EN 61000-4-16:1998

English Version

Electromagnetic compatibility (EMC) -Part 4-16: Testing and measurement techniques - Test for immunity to conducted, common mode disturbances in the frequency range 0 Hz to 150 kHz (IEC 61000-4-16:2015)

Compatibilité électromagnétique (CEM) -Partie 4-16: Techniques d'essai et de mesure - Essai d'immunité aux perturbations conduites en mode commun dans la plage de fréquences de 0 Hz à 150 kHz (IEC 61000-4-16:2015) Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) -Teil 4-16: Prüf- und Messverfahren - Prüfung der Störfestigkeit gegen leitungsgeführte, asymmetrische Störgrößen im Frequenzbereich von 0 Hz bis 150 kHz (IEC 61000-4-16:2015)

This European Standard was approved by CENELEC on 2016-01-13. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

SIST EN 61000-4-16:2016

This European Standard exists in three difficial versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

EN 61000-4-16:2016

European foreword

The text of document 77A/905/FDIS, future edition 2 of IEC 61000-4-16, prepared by SC 77A "Low frequency phenomena" of IEC/TC 77 "Electromagnetic compatibility" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 61000-4-16:2016.

The following dates are fixed:

•	latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement	(dop)	2016-10-13
•	latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn	(dow)	2019-01-13

This document supersedes EN 61000-4-16:1998.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association.

iTeh STEndorsement notice VIEW

The text of the International Standard IEC 61000-4-16:2015 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 61000-4-6 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ee460c82-7b27-4064-8f76- NOTE _{01e17e12b1} Harmonized as EN 61000-4-6.					
IEC 61000-4-6	NOTE _{1e17e12b1}	Harmonized as EN 61000-4-6.			
IEC 61000-4-13	NOTE	Harmonized as EN 61000-4-13.			
IEC 61000-4-19	NOTE	Harmonized as EN 61000-4-19.			
IEC 60068-1	NOTE	Harmonized as EN 60068-1.			
IEC 61000-4 Series	NOTE	Harmonized as EN 61000-4 Series.			



IEC 61000-4-16

Edition 2.0 2015-12

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



BASIC EMC PUBLICATION PUBLICATION FONDAMENTALE EN CEM

Electromagnetic compatibility (EMC) ARD PREVIEW Part 4-16: Testing and measurement techniques – Test for immunity to conducted, common mode disturbances in the frequency range 0 Hz to 150 kHz

SIST EN 61000-4-16:2016

Compatibilité électromagnétique (CEM) desistée 460c82-7b27-4064-8f76-Partie 4-16: Techniques d'essailet de mesure 4 Essai d'immunité aux perturbations conduites en mode commun dans la plage de fréquences de 0 Hz à 150 kHz

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ICS 33.100.20

ISBN 978-2-8322-3036-7

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor. Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

 Registered trademark of the International Electrotechnical Commission Marque déposée de la Commission Electrotechnique Internationale

– 2 – IEC 61000-4-16:2015 © IEC 2015

CONTENTS

FC	REWO	RD	.4		
IN	INTRODUCTION				
1	I Scope7				
2	Norm	ative references	.8		
3	Term	s and definitions	8		
4	Gene	eral	9		
5					
Ŭ	5.1	General			
	5.2	Test levels at mains frequency			
	5.3	Test levels in the frequency range 15 Hz-150 kHz			
6		equipment			
-	6.1	Test generators			
	6.1.1	General			
	6.1.2				
	6.1.3	Characteristics and performance of the generator for tests at mains			
		frequency: 16 ^{2/3} Hz, 50 Hz and 60 Hz	12		
	6.1.4	Characteristics and performance of the generator for tests in the frequency range 5 Hz to 150 kHz	12		
	6.2	Verification of the characteristics of the test generators	13		
	6.3	Coupling/decoupling networksdards.iten.al)	13		
	6.3.1	General	13		
	6.3.2	Coupling networks SISTEN 61000-4-16:2016	13		
	6.3.3	General Coupling networks	14		
7	Test	set-up	14		
	7.1	General	14		
	7.2	Earthing connections	15		
	7.3	Equipment under test	15		
	7.4	Test generators	15		
	7.5	Decoupling/isolation devices	15		
8	Test	procedure	15		
	8.1	General	15		
	8.2	Laboratory reference conditions			
	8.2.1				
	8.2.2				
	8.2.3	5			
	8.3	Execution of the test			
9		uation of test results			
10	Test	report	18		
Ar	inex A (informative) Sources of disturbances and coupling mechanisms	23		
	A.1	Sources of disturbances	23		
	A.2	Coupling mechanisms			
Annex B (informative) Selection of test levels					
Bibliography			26		

SIST EN 61000-4-16:2016

IEC 61000-4-16:2015 © IEC 2015 - 3 -

Figure 2 – Profile of the test voltage	19
Figure 3 – Example of the generator for d.c. and frequency voltage tests 15 Hz up to 150 kHz	
Figure 4 – Example of the generator for tests at mains frequency ($16^{\frac{2}{3}}$ Hz, 50 Hz and 60 Hz)	20
Figure 5 – Schematic circuit of the coupling T network for communication ports and other ports intended for connection to highly balanced pairs	21
Figure 6 – Schematic circuit for type tests	22
Table 1 – Levels for continuous disturbance	10
Table 2 – Levels for short duration disturbance	10
Table 3 – Test levels in the frequency range 15 Hz to 150 kHz	11

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 61000-4-16:2016</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ee460c82-7b27-4064-8f76-61e17e12b133/sist-en-61000-4-16-2016 - 4 -

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC) -

Part 4-16: Testing and measurement techniques – Test for immunity to conducted, common mode disturbances in the frequency range 0 Hz to 150 kHz

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committee; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees. TANDARD PREVIEW
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, TEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent apossibles in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61000-4-16 has been prepared by subcommittee 77A: Low-frequency phenomena, of IEC technical committee 77: Electromagnetic compatibility.

It forms part 4-16 of IEC 61000. It has the status of a basic EMC publication in accordance with IEC Guide 107.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 1998, Amendment 1:2001 and Amendment 2:2009. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

a) clarification and complement of test generators' specifications and performances.

IEC 61000-4-16:2015 © IEC 2015 - 5 -

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
77A/905/FDIS	77A/917/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts in the IEC 61000 series, published under the general title *Electromagnetic compatibility* (*EMC*), can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

iTeh STANDARD PREVIEW

IMPORTANT – The "colour inside" logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this publication using a colour printer.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ee460c82-7b27-4064-8f76-61e17e12b133/sist-en-61000-4-16-2016

- 6 -

IEC 61000-4-16:2015 © IEC 2015

INTRODUCTION

This standard is part of the IEC 61000 series, according to the following structure:

Part 1: General

General considerations (introduction, fundamental principles)

Definitions, terminology

Part 2: Environment

Description of the environment

Classification of the environment

Compatibility levels

Part 3: Limits

Emission limits

Immunity limits (in so far as they do not fall under the responsibility of the product committees)

Part 4: Testing and measurement techniques

Measurement techniques STANDARD PREVIEW Testing techniques

Part 5: Installation and mitigation guidelines

Installation guidelines

SIST EN 61000-4-16:2016 Mitigation methods and devices 7e12b133/sist-en-61000-4-16-2016

Part 6: Generic standards

Part 9: Miscellaneous

Each part is further subdivided into several parts, published either as international standards or as technical specifications or technical reports, some of which have already been published as sections. Others will be published with the part number followed by a dash and a second number identifying the subdivision (example: IEC 61000-6-1).

This part is an international standard which gives immunity requirements and test procedures related to conducted, common mode disturbances in the range d.c. to 150 kHz.

IEC 61000-4-16:2015 © IEC 2015

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC) -

- 7 -

Part 4-16: Testing and measurement techniques – Test for immunity to conducted, common mode disturbances in the frequency range 0 Hz to 150 kHz

1 Scope

This part of IEC 61000 relates to the immunity requirements and test methods for electrical and electronic equipment to conducted, common mode disturbances in the range d.c. to 150 kHz.

The object of this standard is to establish a common and reproducible basis for testing electrical and electronic equipment with the application of common mode disturbances to power supply, control, signal and communication ports.

This standard defines

- test voltage and current waveform;
- range of test levels;
- test equipment: **iTeh STANDARD PREVIEW**
- test set-up;
- test procedures.

SIST EN 61000-4-16:2016

(standards.iteh.ai)

For some types of ports intended to be used with highly balanced lines, additional test provisions may be established by product committee specifications.

The test is intended to demonstrate the immunity of electrical and electronic equipment when subjected to conducted, common mode disturbances such as those originating from power line currents and return leakage currents in the earthing/grounding system.

The disturbances produced by 400 Hz mains systems are not included in the scope of this standard.

Actual interference due to these disturbance phenomena is relatively rare, except in industrial plants. Product committees should therefore consider whether there is a justification for applying this standard in their product/product family standards (see also Clause 4).

This test is not relevant for equipment ports intended to be connected to short cables, having a length less than 20 m or less.

The immunity to harmonics and interharmonics, including mains signalling, on a.c. power ports (in differential mode) is not included in the scope of this standard and is covered by IEC 61000-4-13 and IEC 61000-4-19.

The immunity to conducted disturbances generated by intentional radio-frequency transmitters is not included in the scope of this standard and is covered by IEC 61000-4-6.

- 8 -

IEC 61000-4-16:2015 © IEC 2015

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

Void.

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

NOTE Not all of the definitions given in Clause 3 are included in IEC 60050-161.

3.1

EUT equipment under test

equipment (devices, appliances and systems) subjected to tests

Note 1 to entry: This note applies to the French language only.

3.2

auxiliary equipment iTeh STANDARD PREVIEW

equipment that is necessary for setting up all functions and assessing the correct performance (operation) of the EUT during the test

SIST EN 61000-4-16:2016

3.3 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ee460c82-7b27-4064-8f76-

port 61e17e12b133/sist-en-61000-4-16-2016 particular interface of the specified equipment with the external electromagnetic environment

SEE: Figure 1.

3.4

coupling

interaction between circuits, transferring energy from one circuit to another

3.5

coupling network

electrical circuit for the purpose of transferring energy from one circuit to another

3.6

decoupling network

electrical circuit for the purpose of preventing test voltage applied to the equipment under test from affecting other devices, equipment or systems which are not under test

3.7

immunity (to a disturbance)

ability of a device, equipment or system to perform without degradation in the presence of an electromagnetic disturbance

[SOURCE: IEC 60050-161:1990, 161-01-20]

3.8

source impedance of the test generator

ratio between the open circuit voltage and the short circuit current, expressed as: